



## 2. Datos de la madre/ Amaren datuak

2.1 Nombre:   
*Izena:*   
Primer apellido:   
*Lehen abizena:*   
Segundo apellido:   
*Bigarren abizena:*

2.2 Fecha de nacimiento  Día  Mes  Año   
*Jaiotze-data* *Eguna*  *Hilabetea*  *Urtea*

2.3 Documento de identidad:  D.N.I.  Número:  —   
*Nortasun agiria:* *NAN* *Zenbakia:*   
 Pasaporte  Número:   
*Pasaporte* *Zenbakia:*   
 N.I.E. (Tarjeta de Residencia)  Número:  —   
*AIZ (Bizileku txartela)* *Zenbakia:*   
N.I.E.: Número de Identificación de Extranjero que conste en documento en vigor, expedido por las autoridades españolas.  
*AIZ: Indarreko dokumentuan agertzen den Atzeritarraren Identifikazio Zenbakia, Espainiako agintariek emandakoa.*

2.4 ¿Cuál es la nacionalidad de la madre?  Española  Extranjera. Indique el país:  
*Zein da amaren nazionalitatea?* *Espainola* *Atzeritarra. Adierazi herrialdea:*

Dicha nacionalidad, ¿es su nacionalidad de nacimiento o fue adquirida posteriormente?  De nacimiento  Adquirida posteriormente  
*Nazionalitate hori, jaio zeneko nazionalitatea da, ala geroago hartu zuen?* *Jaiotakoa* *Geroago hartutakoa*

¿Dónde nació la madre?  En España. Indique la provincia y el municipio donde nació:  En el extranjero. Indique el país:  
*Non jaio zen ama?* *Espainian. Adierazi jaio zen probintzia eta udalerría:* *Atzerrian. Adierazi herrialdea:*  
Provincia:  *Probintzia:*   
Municipio:  *Udalerría:*

2.5 ¿Dónde reside la madre?  En España. Indique la provincia y el municipio donde reside habitualmente:  En el extranjero. Indique el país:  
*Non bizi da ama?* *Espainian. Adierazi ohiko probintzia eta udalerría:* *Atzerrian. Adierazi herrialdea:*  
Provincia:  *Probintzia:*   
Municipio:  *Udalerría:*

Domicilio en España:  Tipo de vía:   
*Helbidea Espainian:* *Bide mota:*   
Nombre vía:   
*Bidearen izena:*   
Código postal:  Número:  —  Portal:  Bloque:   
*Posta-kodea:* *Zenbakia:*  *Atalondoa:*  *Blokea:*   
Escalera:  Planta:  Puerta:   
*Eskailera:*  *Solairua:*  *Atea:*

2.6 ¿Cuáles son los estudios de mayor nivel que ha completado la madre?  1.- No sabe leer o escribir  6.- FPI, FP grado medio, Oficialía Industrial o equivalente  
*Zeintzuk dira amak egindako mailarik altueneko ikasketak?* *Ez daki irakurtzen ezta idazten ere* *LHI, Erdi mailako LH, Industri Ofizialtza edo antzekoa*  
 2.- Sabe leer y escribir pero fue menos de 5 años a la escuela  7.- FP II, FP superior, Maestría Industrial o equivalente  
*Badaki irakurtzen eta idazten, baina 5 urte baino gutxiago joan zen eskolara* *LHII, Goi mailako LH, Industri Maisutza edo antzekoa*  
 3.- Fue a la escuela 5 años o más pero sin completar EGB, ESO o Bachillerato Elemental  8.- Diplomatura, Arquitectura o Ingeniería Técnicas; 3 cursos aprobados de Licenciatura, Ingeniería o Arquitectura  
*5 urte edo gehiago joan zen eskolara, baina OHO, DBH edo Oinarrizko Batxilergoa bukatu gabe du* *Diplomatura, Arkitektura edo Ingeniaritza Teknikoak; Lizentziatura, Ingeniaritza edo Arkitekuran gaindituta 3 maila*  
 4.- Bachiller Elemental, EGB o ESO completa (Graduado Escolar)  9.- Arquitectura, Ingeniería, Licenciatura o equivalente  
*Oinarrizko Batxilergoa, OHO edo DBH bukatu du (Eskola Graduata)* *Arkitektura, Ingeniaritza, Lizentziatura edo antzekoa*  
 5.- Bachiller Superior, BUP, Bachiller LOGSE, COU, PREU  10.- Doctorado  
*Goi Mailako Batxilergoa, BBB, Batxilergoa LOGSE, UBI, PREU* *Doktoregoa*







#### 4. Datos del nacimiento o del aborto (se rellena un apartado por cada nacido vivo o muerto)

##### 4. Jaiotzaren edo abortuaren datuak (bizirik edo hilda jaiotako haur bakoitzeko atal bat bete behar da)

**Datos del primer nacido en este parto**  
*Erditze honetako lehen jaiotzeriaren datuak*

4.1 Nombre:   
Izena:   
Primer apellido:   
Lehen abizena:   
Segundo apellido:   
Bigarren abizena:

4.2 ¿Cuál es la nacionalidad del primer nacido?  
Zein da jaiotako lehen haurraren nazionalitatea?  
 Española  
Espainola  
 Extranjera. Indique el país:  
Atzerritarra. Adierazi herrialdea:

4.3 Sexo:  Varón  
Sexua:  Gizona  
 Mujer  
Emakumea

4.4 Peso en gramos:   
Pisua, gramotan:

4.5 Vivió más de 24 horas:  
24 ordu baino gehiago bizi izan zen:  
 Sí  
Bai  
 No  
Ez → Nació:  Vivo  
Bizirik  
Jaiotze-data:  Muerto  
Hilda

#### A CUMPLIMENTAR POR PERSONAL SANITARIO/PERTSONAL SANITARIOAK BETE BEHARREKOA

4.6 Si el niño nació muerto o falleció antes de las 24 horas de vida, ¿cuál fue la causa?  
Haurra hilda jaio bazen, edo 24 ordu baino gutxiago bizi izan bazen, zein izan zen arrazoia?  
Enfermedad o afección principal del feto o recién nacido:  
Fetuaren edo jaiotzeriaren gaixotasuna edo gaixotasun nagusia:  
  
Enfermedad o afección principal de la madre que afectó al feto o al recién nacido:  
Fetuarengan edo jaiotzeriarengan eragina izan zuen amaren gaixotasuna edo gaixotasun nagusia:  
  
¿Se practicó autopsia?  
Autopsiarik egin al zen?  Sí  
Bai  No  
Ez Si nació muerto, indique:  
Hilda jaio bazen, adieraz  Murió antes del parto  
Erditu baino lehen hil zen  Murió durante el trabajo del parto  
Erditzen ari zen bitartean hil zen

**Datos del segundo nacido en este parto**  
*Erditze honetako bigarren jaiotzeriaren datuak*

4.7 Nombre:   
Izena:   
Primer apellido:   
Lehen abizena:   
Segundo apellido:   
Bigarren abizena:

4.8 ¿Cuál es la nacionalidad del segundo nacido?  
Zein da jaiotako bigarren haurraren nazionalitatea?  
 Española  
Espainola  
 Extranjera. Indique el país:  
Atzerritarra. Adierazi herrialdea:

4.9 Sexo:  Varón  
Sexua:  Gizona  
 Mujer  
Emakumea

4.10 Peso en gramos:   
Pisua, gramotan:

4.11 Vivió más de 24 horas:  
24 ordu baino gehiago bizi izan zen:  
 Sí  
Bai  
 No  
Ez → Nació:  Vivo  
Bizirik  
Jaiotze-data:  Muerto  
Hilda

#### A CUMPLIMENTAR POR PERSONAL SANITARIO/PERTSONAL SANITARIOAK BETE BEHARREKOA

4.12 Si el niño nació muerto o falleció antes de las 24 horas de vida, ¿cuál fue la causa?  
Haurra hilda jaio bazen, edo 24 ordu baino gutxiago bizi izan bazen, zein izan zen arrazoia?  
Enfermedad o afección principal del feto o recién nacido:  
Fetuaren edo jaiotzeriaren gaixotasuna edo gaixotasun nagusia:  
  
Enfermedad o afección principal de la madre que afectó al feto o al recién nacido:  
Fetuarengan edo jaiotzeriarengan eragina izan zuen amaren gaixotasuna edo gaixotasun nagusia:  
  
¿Se practicó autopsia?  
Autopsiarik egin al zen?  Sí  
Bai  No  
Ez Si nació muerto, indique:  
Hilda jaio bazen, adieraz  Murió antes del parto  
Erditu baino lehen hil zen  Murió durante el trabajo del parto  
Erditzen ari zen bitartean hil zen

**4. Datos del nacimiento o del aborto (se rellena un apartado por cada nacido vivo o muerto) (Continuación)**  
**4. Jaiotzaren edo abortuaren datuak (bizirik edo hilda jaiotako haur bakoitzeko atal bat bete behar da) (Jarraipena)**

**Datos del tercer nacido en este parto**  
**Erditze honetako hirugarren jaioberriaren datuak**

4.13 Nombre:   
**Izena:**   
 Primer apellido:   
**Lehen abizena:**   
 Segundo apellido:   
**Bigarren abizena:**

4.14 ¿Cuál es la nacionalidad del tercer nacido?  
**Zein da jaiotako hirugarren haurraren nazionalitatea?**

Española  
**Espainola**

Extranjero. Indique el país:  
**Atzerritarra. Adierazi herrialdea:**

4.15 Sexo:  Varón  
**Sexua:**  *Gizona*

Mujer  
**Emakumea**

4.16 Peso en gramos:  
**Pisua, gramotan:**

4.17 Vivió más de 24 horas:  
**24 ordu baino gehiago bizi izan zen:**  Sí  
 *Bai*

No  
**Ez** → **Nació:**  Vivo  
 *Bizirik*

**Jaiotze-data:**  Muerto  
 *Hilda*

**A CUMPLIMENTAR POR PERSONAL SANITARIO/PERTSONAL SANITARIOAK BETE BEHARREKOA**

4.18 Si el niño nació muerto o falleció antes de las 24 horas de vida, ¿cuál fue la causa?  
**Haurra hilda jaio bazen, edo 24 ordu baino gutxiago bizi izan bazen, zein izan zen arrazoia?**

Enfermedad o afección principal del feto o recién nacido:  
**Fetuaren edo jaioberriaren gaixotasuna edo gaixotasun nagusia:**

Enfermedad o afección principal de la madre que afectó al feto o al recién nacido:  
**Fetuarengan edo jaioberriarengan eragina izan zuen amaren gaixotasuna edo gaixotasun nagusia:**

¿Se practicó autopsia?  Sí  No  
**Autopsiarik egin al zen?**  *Bai*  *Ez*

Si nació muerto, indique:  Murió antes del parto  Murió durante el trabajo del parto  
**Hilda jaio bazen, adieraz**  *Erditu baino lehen hil zen*  *Erditzen ari zen bitartean hil zen*  
**ezazu:**

**Si ha habido cuatro o más nacidos en este parto:**

- Utilice un segundo cuestionario; cumplimente en él solamente la pregunta 2.1 de identidad de la madre y las preguntas del apartado 4 relativas a los nacidos.

- Escriba en las siguientes casillas el número del otro cuestionario, el que figura impreso en la parte superior derecha de la primera página.

Número del segundo cuestionario:  
**Bigarren galdeketa zenbakia:**

**Erditze honetan lau haur edo gehiago jaio badira:**

- Erabil ezazu bigarren galdeketa bat; amaren nortasunari buruzko 2.1 galdera, eta 4. ataleko jaioberriei buruzko galderak bete itzazu bakarrik.

- Ondorengo laukietan idatz ezazu beste galdeketa zenbakia, inprimakiko lehen orrialdearen goi-eskuinaldean agertzen dena.

**Firma del declarante**  
**Aitortzailearen sinadura**

**Firma y número de colegiado del médico**  
**Medikuaren sinadura eta elkargokide-zenbakia**



